

# Romeo y Julieta

de William Shakespeare

con sabrosos aderezos de CASTELVINOS Y  
MONTESES de Lope de Vega y LOS BANDOS  
DE VERONA de Francisco de Rojas Zorrilla

*Versión*  
Norton Palacio

*Dirección*  
Vicente Nové

Producción  
**-CORRALES DE COMEDIAS-**

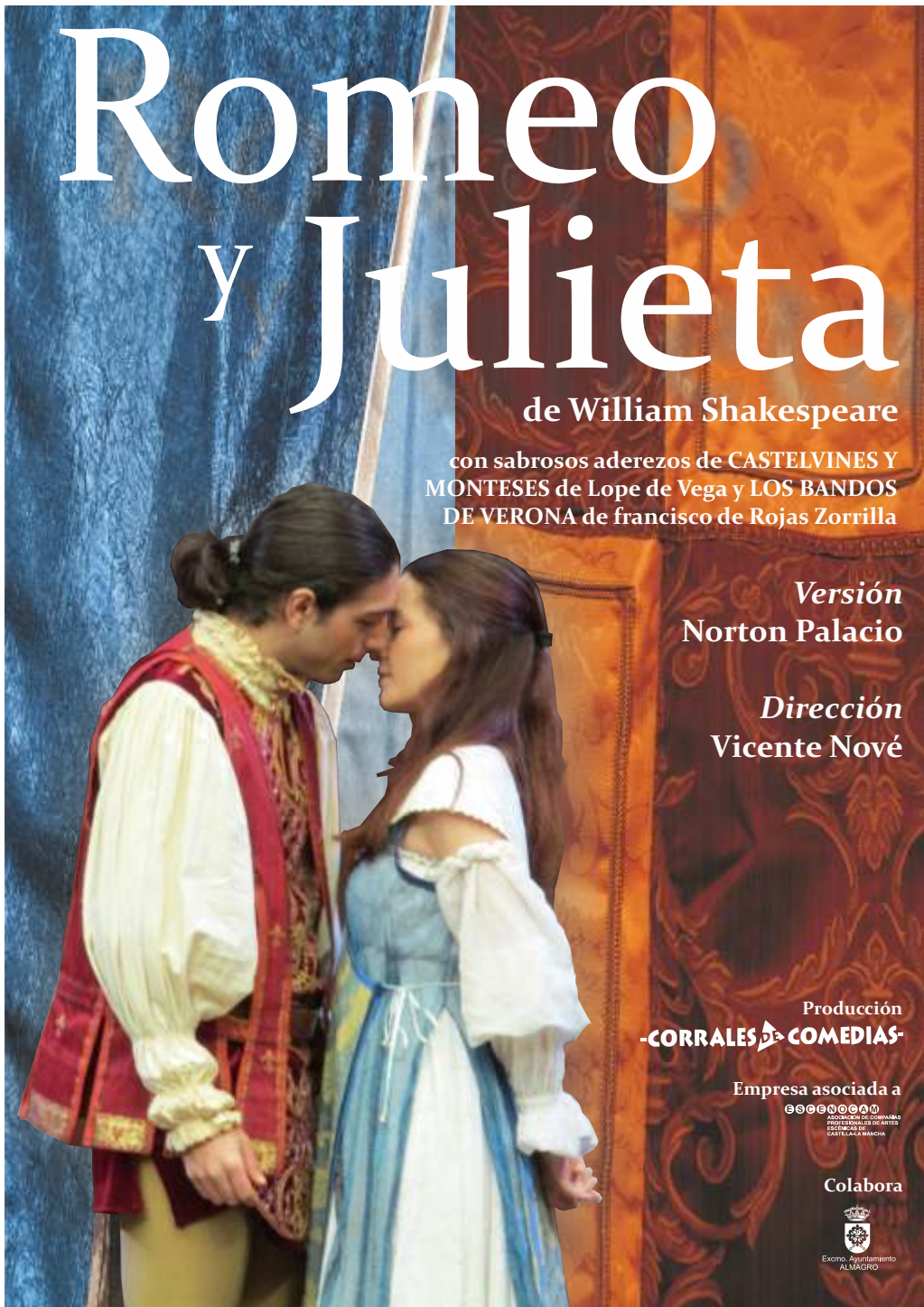
Empresa asociada a

  
ASOCIACIÓN DE ACTORES  
PROFESIONALES DE ARTES  
ESCENICAS DE  
CASTILLA-LA MANCHA

Colabora



Excmo. Ayuntamiento  
ALMAGRO



¿Por qué Shakespeare aderezado con Lope de Vega y Rojas Zorrilla?

Cuando decidimos que íbamos a montar *Romeo y Julieta*, por cuestiones que atañen a las actividades de la compañía, encontramos algunos momentos de la obra que no nos terminaban de gustar (tampoco gustan a muchos críticos y lo achacan a la juventud del vate inglés).

Teníamos conocimientos acerca del tratamiento del mito de los amantes de Verona hecho por Lope de Vega: *Castelvines y Monteses* y Rojas zorrilla *Los Bandos de Verona*, aunque sospechábamos que no debían ser obras de gran importancia en los repertorios de ambos autores, puesto que en las historias de la literatura apenas se les nombra (acaso que los Bandos de Verona se escribió para la inauguración del Coliseo del Buen Retiro). Al revisarlas estas obras vimos contenían momentos de un lirismo propios de la mejor poesía castellana y barroca. Después de varias lecturas (varias ediciones) decidimos que teníamos que añadir algunos de esos pasajes excelentes de Lope y Rojas Zorrilla pero sin perder el espíritu Shakesperiano que era el autor a quien queríamos representar.

Al final nos dimos cuenta de que somos incapaces de mejorar al inmejorable Shakespeare, pero sí somos capaces de rendir un homenaje a tres grandes poetas del Barroco. ¿Que los mezclamos?, ¿sacrilegio? y, ¿no era el barroco así? Todos estos autores tomaban cosas de unos y otros y gustaban de que otros rehicieran sus historias; así que creemos que, estén donde estén, estos tres grandes se estarán divirtiendo con nuestro sacrilegio.

Norton Palacio

Romeo  
y Julieta

William Shakespeare

Reparto

por orden de intervención

# Romeo y Julieta

William Shakespeare

**Mercutio** Vicente Nové **Baltasar**  
**Montesco** Félix Espinosa **Páris-Boticario**  
**Capuleto** Antonio León  
**Sra. Capuleto** Ana Torres  
**Teobaldo** Juande López **Fray Juan**  
**Romeo** Dani Moncada  
**Julieta** Rocio Sobrino  
**Nodriza** Covadonga Calderón  
**Fray Lorenzo** Norton P.  
**Príncipe** Voz en off-Agustín Ustarroz

**Diseño de Vestuario** Carlos Pinilla  
**Diseño de Iluminación** Jacinto Díaz  
**Espacio Escénico** Vicente Nové  
**Espacio Sonoro** Antonio León  
**Coreografía** Covadonga Calderón  
**Lucha Escénica** Alfonso José Enrique

**Producción** Corrales de Comedias Teatro S.L.  
**Producción Ejecutiva** Nieves Martínez

**Secretaria** Carmen Pertusa  
**Técnico de Compañía** Huberto Morales  
**Fotografía** Francisco Romero  
**Gestoría** Piñero  
**Confección de Vestuario** Deacappa-Carlos Pinilla-Emilio Salinas  
**Armas** Mariano Zamorano  
**Carpintería** Borondo

[www.corraldecomedias.com](http://www.corraldecomedias.com)